



# Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/49/191  
19 August 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия

## ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПУНКТА В ПОВЕСТКУ ДНЯ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

### СТАТУС НАБЛЮДАТЕЛЯ ДЛЯ ЮЖНОТИХООКЕАНСКОГО ФОРУМА В ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

Письмо представителей Австралии, Вануату, Маршалловых Островов, Микронезии, Федеративных Штатов, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов и Фиджи при Организации Объединенных Наций от 16 августа 1994 года на имя Генерального секретаря

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству по поручению наших правительств, являющихся членами Южнотихоокеанского форума, с тем чтобы просить, в соответствии с правилом 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, о включении в повестку дня сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи дополнительного пункта, озаглавленного "Статус наблюдателя для Южнотихоокеанского форума в Генеральной Ассамблее".

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к настоящему письму прилагаются объяснительная записка и проект резолюции, связанные с указанной выше просьбой (см. приложения I и II).

Г-н Ричард РОУ  
Временный Поверенный в делах  
Постоянного представительства  
Австралии при Организации  
Объединенных Наций

Г-н Жан РАВУ-АКИИ  
Постоянный представитель  
Республики Вануату  
при Организации  
Объединенных Наций

Г-н Уильям Дж. СВЭЙН  
Временный Поверенный в делах  
Постоянного представительства  
Республики Маршалловы Острова  
при Организации Объединенных Наций

Г-н Дейвид ПАНУЭЛО  
Временный Поверенный в делах  
Постоянного представительства  
Федеративных Штатов Микронезии  
при Организации Объединенных Наций

Г-н Колин КИТИНГ  
Постоянный представитель  
Новой Зеландии при Организации  
Объединенных Наций

Г-н Утула У. САМАНА  
Постоянный представитель  
Папуа-Новой Гвинеи  
при Организации Объединенных Наций

Г-н Туилома Нерони СЛЕЙД  
Постоянный представитель  
Независимого государства  
Западного Самоа при Организации  
Объединенных Наций

Рекс Стив ХОРОИ  
Постоянный представитель  
Соломоновых Островов  
при Организации Объединенных Наций

Г-н Грэхем Е. ЛЕОУНГ  
Временный Поверенный в делах  
Постоянного представительства  
Республики Фиджи при Организации  
Объединенных Наций

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### Пояснительная записка

1. Южнотихоокеанский форум, первое совещание которого состоялось в 1971 году, является политической группировкой в составе 15 независимых или самоуправляющихся государств южной части Тихого океана. Совещания Форума проводятся ежегодно, на уровне глав правительств, с целью разработки коллективных решений по широкому кругу региональных вопросов, включая торговлю, экономическое развитие, вопросы, связанные с гражданской авиацией и морским судоходством, телекоммуникации, энергетику, а также политические вопросы и вопросы безопасности. Кроме того, после каждого совещания на уровне глав правительств Южнотихоокеанский форум обеспечивает диалог с рядом правительств и организаций, находящихся за пределами региона.

2. Южнотихоокеанский форум создал на основе соглашения, подписанного и ратифицированного его 15 членами, секретариат, в задачу которого входит содействие экономическому и социальному благополучию народов южной части Тихого океана в поддержку усилий национальных правительств. Его цели состоят в следующем:

a) эффективном осуществлении директив Форума и обеспечении для него и его вспомогательных органов необходимого секретариатского обслуживания и услуг поддержки;

b) своевременном обеспечении для Форума и его конкретных стран-членов политического анализа и консультирования по вопросам политики и экономики;

c) содействии устойчивому региональному развитию, призванному способствовать благополучию народов южной части Тихого океана;

d) осуществлении региональной политики и программ в поддержку приоритетов стран - членов Форума и уделении особого внимания государствам, находящимся в наиболее неблагоприятном положении, а также небольшим островным государствам;

e) умелом управлении секретариатской деятельностью, обеспечивающем эффективные услуги и осуществление программ, а также своевременное удовлетворение потребностей стран;

f) содействии осуществлению интересов стран южной части Тихого океана на основе углубления регионального сотрудничества, развития эффективного партнерства со странами и организациями, распространения информации о мнениях Форума и представления его озабоченностей на международной арене.

3. По мнению государств - членов Южнотихоокеанского форума, Форум, как региональная организация, представляющая 15 членов, девять из которых являются членами Организации Объединенных Наций, мог бы получить большую пользу, установив, в качестве наблюдателя, отношения с Организацией Объединенных Наций, и со своей стороны мог бы способствовать деятельности Организации.

4. Соответственно, Южнотихоокеанский форум обращается с просьбой о предоставлении ему статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее на тех же условиях, которые были определены в отношении других ассоциаций государств.



ПРИЛОЖЕНИЕ II

Проект резолюции

Статус наблюдателя для Южнотихоокеанского форума в Генеральной Ассамблее

Генеральная Ассамблея,

отмечая стремление Южнотихоокеанского форума к сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Южнотихоокеанским форумом,

1. постановляет пригласить Южнотихоокеанский форум участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;

2. просит Генерального секретаря предпринять необходимые шаги по осуществлению настоящей резолюции.

-----